

D'un continent à l'autre, 100 tanka – Québec & France : cet ouvrage collectif réunit huit poètes de tanka : du Québec, Micheline Aubé, Janick Belleau, Claire Bergeron, André Vézina ; de la France, Danièle Duteil, Alhama Garcia, Martine Gonfalone Modigliani, Patrick Simon. Sur les thèmes suivants : Printemps, Été, Automne, Hiver, Amour, Faits sociétaux.

Illustration de la page couverture : Gao Shuang

Publié par les éditions du Tanka francophone, mai 2016

Extrait de la préface de Dominique Chipot :

« (...) D'abord un premier temps d'observation, une impression saisie dans la fulgurance, une image objective d'un événement ordinaire. Puis, l'auteur s'appuie sur l'observation de ce phénomène pour révéler ses propres émotions. La perception sensorielle, impressionniste, s'efface pour laisser place à l'expression émotionnelle, et l'intensité des sentiments explose comme un feu d'artifice dans la nuit.

Les tankas rassemblés ici l'illustrent à merveille. C'est dans ces justes équilibres entre manière et matière, entre objectivité et subjectivité, entre impressionnisme et expressionnisme, que le (poète) de tanka, prouve son doigté, rejetant la lourdeur de la technique au profit d'une expression claire, à la fois si fragile et si forte, des émotions. »